

Instrukcja obsługi

AMAZONE

EasySet 2

Komputer obsługowy
do

ZA-M

ZA-V

ZA-X



MG6800
BAG0217.9 06.22
Printed in Germany

SmartLearning



Przed pierwszym
uruchomieniem przeczytać
niniejszą instrukcję obsługi
i przestrzegać jej treści!
Zachować do wykorzystania w
przyszłości!

pl

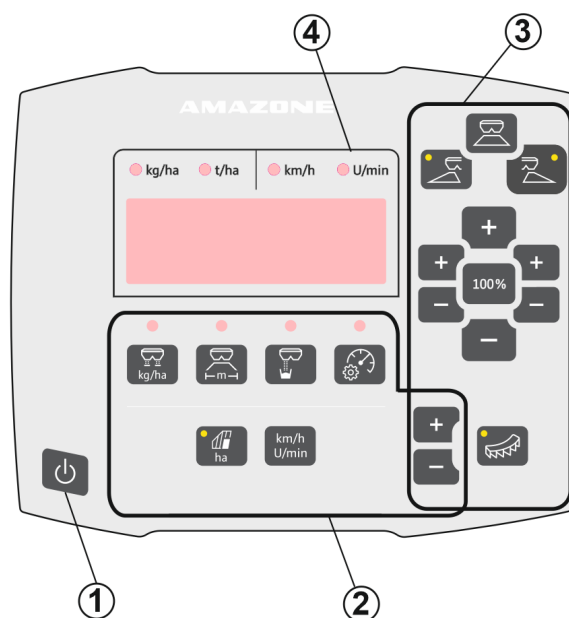


1	Opis wyrobu	4
1.1	Zestawienie	4
1.2	Wyświetlacz	4
1.3	Przyciski do ustawiania	5
1.4	Przyciski do pracy	6
2	Przygotowywanie komputera EasySet2.....	7
2.1	Włączanie i wyłączanie komputera EasySet2	7
2.2	Wprowadzanie dawki rozsiewu	7
2.3	Wpisać szerokość roboczą	8
2.4	Obliczanie / wprowadzanie współczynnika kalibracji nawozu	8
2.5	Symulowana prędkość jazdy / czujnik drogi	12
2.5.1	Kalibracja czujnika drogi (impulsy na 100 m)	14
2.5.2	Ustawianie symulowanej prędkości jazdy.....	15
3	Korzystanie z komputera EasySet2.....	16
3.1	Rozsiewanie nawozu	16
3.2	Wykonywanie rozsiewu granicznego	18
3.3	Rozsiew środka ślimakobójczego i drobnych nasion	20
3.4	Wyświetlanie wydajności powierzchniowej	22
3.5	Opróżnianie resztek	22
4	Przyłącze	23
5	Konfiguracja EasySet 2	24
5.1.1	Kalibracja zasuw	25
5.2	Komunikaty błędów	29
6	Wykaz.....	32

1 Opis wyrobu

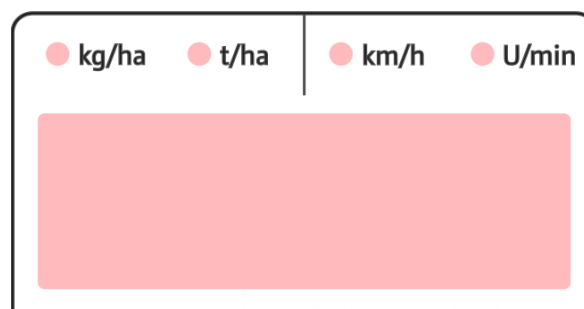
1.1 Zestawienie

- (1) Przycisk włączania i wyłączania
Po włączeniu na wyświetlaczu pokazywana jest wybrana pozycja zasuw
- (2) Przyciski do ustawiania
Niektóre z diodą LED do wskazywania włączonej funkcji
- (3) Przyciski do obsługi podczas pracy
Niektóre z diodą LED do wskazywania włączonej funkcji
- (4) Wyświetlacz z diodami LED









1.2 Wyświetlacz

- Wyświetlacz do wyświetlania maksymalnie 6 znaków
- Diody LED nad wyświetlaczem wskazują jednostkę wyświetlonej wartości.



1.3 Przyciski do ustawiania

-  Ustawianie dawki rozsiewu
 -  Ustawianie szerokości roboczej, zgodnie z tabelą rozsiewu i tarczą rozsiewającą
 -  Obliczanie / ustawianie współczynnika kalibracji
 -  Wybór symulowanej prędkości jazdy. Kalibracja czujnika drogi, wprowadzić impulsy na 100 m.
 -  Wskazanie wydajności dziennej w ha
- Dłuższe naciśnięcie przycisku w celu wyzerowania wydajności dziennej
-  Brak funkcji!



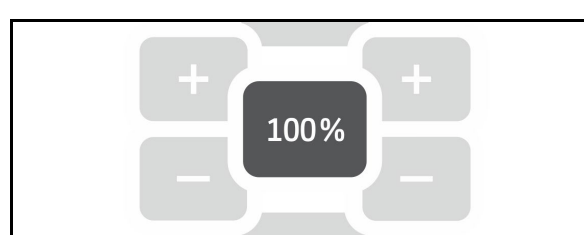
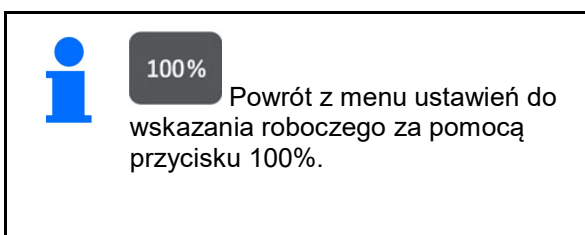
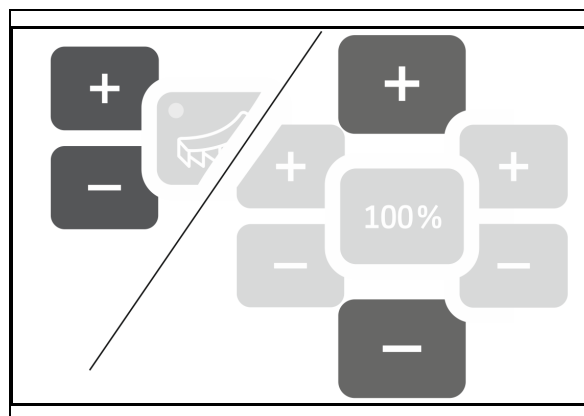
Diody LED wskazują wybrane ustawienie.

Zmiana wartości ustawień

W aktywnym menu ustawień wartości ustawień można zmieniać zaznaczonymi przyciskami +/-.

Poprzez dłuższe naciśnięcie przycisków +/- wartości zmieniają się szybciej.

Ustawione wartości są automatycznie zapisywane.



1.4 Przyciski do pracy

Otw./Zam. obu zasuw

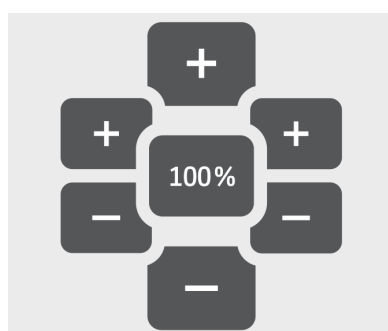
Otwieranie/zamykanie lewej
zasuwy



Otwieranie/zamykanie prawej
zasuwy

Wyższa dawka

Wyższa dawka z lewej
Przywracanie dawki do 100%
Niższa dawka z lewej



Wyższa dawka z prawej

Niższa dawka z prawej

Niższa dawka

Elektryczne podnoszenie limitera

Elektryczne opuszczanie limitera



Aktywacja limitera



- Diody świecące (jeśli są) wskazują wybraną funkcję.
- Poprzez dłuższe naciśnięcie przycisków +/- wartości zmieniają się szybciej.
- Ustawione wartości są automatycznie zapisywane.

2 Przygotowywanie komputera EasySet2

2.1 Włączanie i wyłączanie komputera EasySet2



Włączyć EasySet2.

- Przez 2 sekundy wyświetlana będzie aktualna wersja oprogramowania.
- Przez jedną sekundę wyświetlany będzie wybrany tryb.
- Wyświetlone zostanie wskazanie robocze.



Wyłączyć EasySet2.

- Przez 2 sekundy wyświetlany będzie komunikat STOPP.
- Przez 2 sekundy wyświetlana będzie łączna wydajność powierzchniowa.

2.2 Wprowadzanie dawki rozsiewu



1. Wybrać ustawienie dawki rozsiewu.

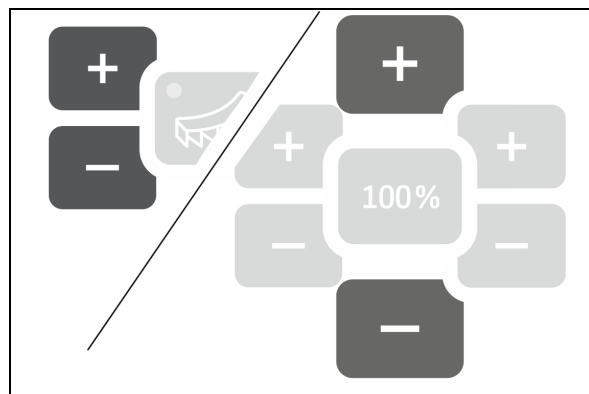
- Wyświetlona zostanie dawka rozsiewu w kg/ha.







2. Wprowadzić dawkę rozsiewu.

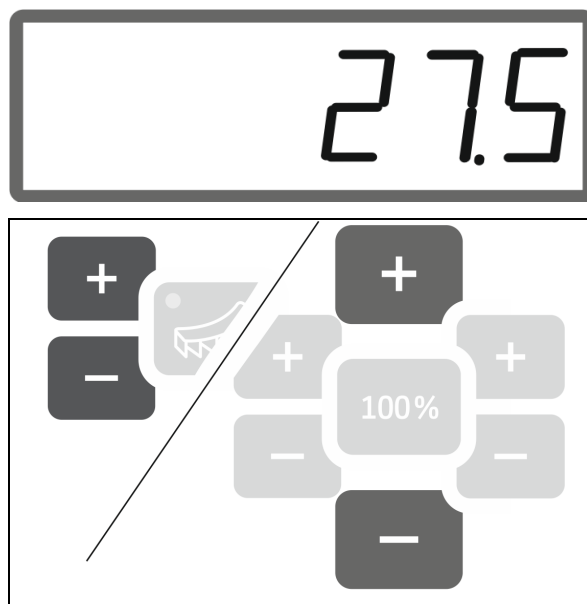


3. Zapisać wartość i wrócić do wskazania roboczego.



2.3 Wpisać szerokość roboczą

1.  Wybrać ustawienie szerokości roboczej.
- Wyświetlona zostanie szerokość robocza w m.
2.  ,  Wprowadzić szerokość roboczą.
3.  Zapisać wartość i wrócić do wskazania roboczego.



2.4 Obliczanie / wprowadzanie współczynnika kalibracji nawozu

Współczynnik kalibracji nawozu określa zachowania regulacyjne komputera maszyny i jest zależny od zdolności sptywania rozsiewanego nawozu.

Zdolność sptywania rozsiewanego nawozu zależy od

- składowania nawozu, czasu składowania i czynników klimatycznych,
- warunków pracy.



- Współczynnik kalibracji nawozu dla każdego nawozu podany jest w tabeli rozsiewu.
- Współczynnik kalibracji nawozu z tabeli rozsiewu traktować przed kalibracją jako wartość bazową.
- Poprzez kalibrację nawozu wartość z tabeli rozsiewu jest optymalizowana.
- Obliczony współczynnik kalibracji nawozu zastępuje wartość z tabeli rozsiewu.







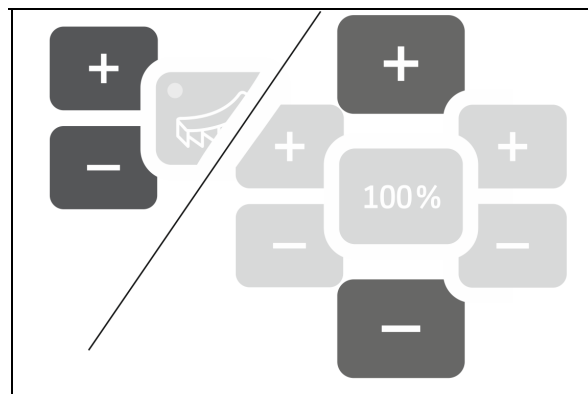
Realne współczynniki kalibracji dla nawozu (0,7-1,4):

- 0,7 dla mocznika
- 1,0 dla saletry wapniowo-amonowej (KAS)
- 1,4 dla mialkich, ciężkich nawozów PK




Wprowadzanie współczynnika kalibracji nawozu

Jeśli wartość kalibracji nawozu jest znana, można ją wprowadzić bezpośrednio.

1.  Wybrać kalibrację.
→ Wyświetlony zostanie współczynnik kalibracji.
2.  ,  Ustawić współczynnik kalibracji.
3.  Zapisać wartość i wrócić do wskazania roboczego.




Obliczanie współczynnika kalibracji nawozu za pomocą lewej zasuwki

1. Przygotować maszynę do kalibracji nawozu przez lewą zasuwę, patrz instrukcja obsługi maszyny.
2. Wprowadź szerokość roboczą i dawkę wysiewu.
3.  Wybrać kalibrację.
4. Wprowadzić wartość kalibracji jako wartość bazową.
5. Przytrzymać przycisk  przez 6 sekund.
→ Uruchomiony zostanie program kalibracyjny.
6.  Po napełnieniu wiaderka do zbierania nawozu zamknąć lewą zasuwę.
→ Wyświetlany jest czas kalibracji.



Przygotowywanie komputera EasySet2

7.  Zamknąć zasuwę po lewej stronie, gdy tylko zebrana zostanie wystarczająca ilość materiału do rozsiewu.

o Nawóz: nappełnić całe wiadro zbiorcze.

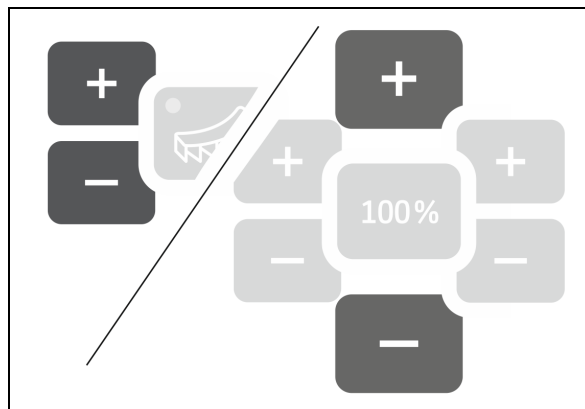
o Środek ślimakobójczy i nasiona drobne: zebrać ok. 5 kg.

→ Wyświetlona zostanie teoretycznie rozsiana ilość nawozu w kg.





8. Zważyć zebraną ilość nawozu.


9.  ,  Wprowadzić zebraną ilość nawozu w miejsce teoretycznej ilości nawozu.



10.  Zakończyć kalibrację.

→ Wyświetlony zostanie nowy współczynnik kalibracji.

-   Z chwilą wyłączenia urządzenia kalibracja zostanie anulowana.

11.  Zapisać wartość i wrócić do wskazania roboczego.

Obliczanie współczynnika kalibracji nawozu za pomocą bocznego urządzenia do ustawiania odpowiedniej dawki rozsiewu



Patrz też instrukcja obsługi maszyny.

1. Przeprowadzanie kontroli dawki rozsiewu z bocznym urządzeniem do ustawiania odpowiedniej dawki rozsiewu.
2. Wpisać zebraną ilość nawozu oraz wymagany czas do formuły obliczeniowej i wyliczyć współczynnik kalibracji.

Wprowadzanie współczynnika kalibracji:



3. Wybrać kalibrację.

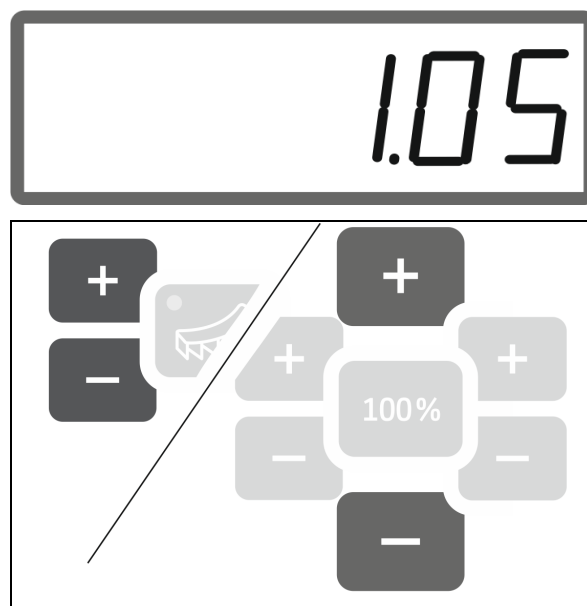
→ Wyświetlony zostanie współczynnik kalibracji.



4. Ustawić współczynnik kalibracji.



5. Zapisać wartość i wrócić do wskazania roboczego.



Formuła do obliczania współczynnika kalibracji:

ZA-M:	Współczynnik kalibracji =	2,2 x	$\frac{\text{Zebrana ilość nawozu [kg]}}{\text{Czas [s]}}$
-------	---------------------------	-------	--

ZA-V:	Współczynnik kalibracji =	0,65 x	$\frac{\text{Zebrana ilość nawozu [kg]}}{\text{Czas [s]}}$
-------	---------------------------	--------	--

ZA-X:	Współczynnik kalibracji =	1,89 x	$\frac{\text{Zebrana ilość nawozu [kg]}}{\text{Czas [s]}}$
-------	---------------------------	--------	--

2.5 Symulowana prędkość jazdy / czujnik drogi



- W zależności od ostatniego wprowadzonego ustawienia wyświetlona zostanie wartość impulsów na 100 m lub wartość symulowanej prędkości jazdy.

Wskazanie impulsów na 100 m:

- Możliwe wartości od 250 do 35000.






Wskazanie symulowanej prędkości jazdy:

- Możliwe wartości od 2 do 30 km/h.

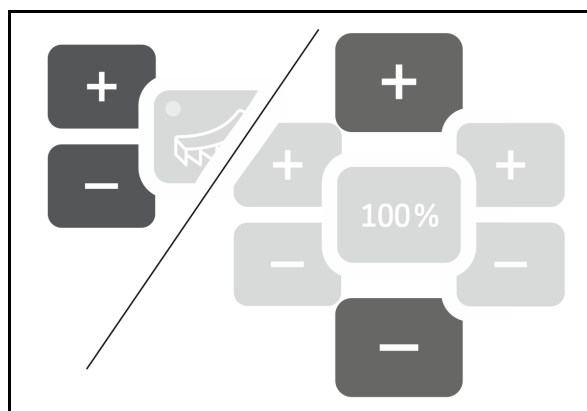


Zmiana z czujnika drogi na symulator prędkości jazdy

 Zasuw musi być zamknięty.

1. Naciskać , aż wskazanie czujnika drogi dojdzie do 250 (impulsów).
2. Naciskać , aż wskazanie 250 (impulsów) zmieni się na 12 (km/h).



- Teraz można wprowadzić żądaną prędkość.
- Symulator prędkości aktywny
- Dozowanie proporcjonalne do prędkości nieaktywne



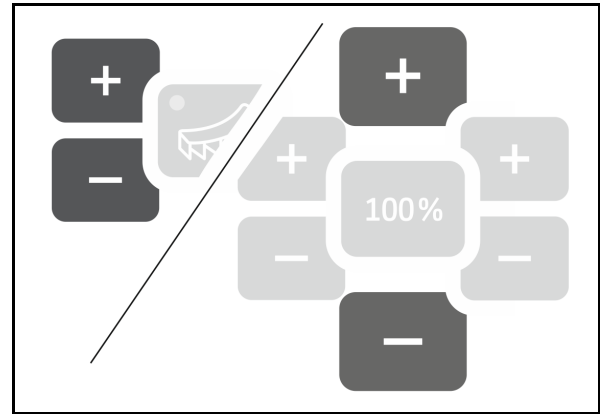
Zmiana z symulatora prędkości jazdy na czujnik drogi



Zasuw musi być zamknięty.

1. Naciskać , aż wskazanie symulatora prędkości dojdzie do 30 (km/h).
2. Naciskać , aż wskazanie 30 (km/h) zmieni się na 250 (impulsów).

- Teraz można wprowadzić impulsy na 100 m.
- Dozowanie proporcjonalne do prędkości aktywne
- Symulator prędkości nieaktywny



2.5.1 Kalibracja czujnika drogi (impulsy na 100 m)



Komputer pokładowy wykorzystuje wartość kalibracyjną „Impulsy na 100 m” do obliczania

- rzeczywistej prędkości jazdy [km/h].
- obrobionej powierzchni.

Jeśli wartość kalibracji „Impulsy na 100 m” nie jest znana, należy ją ustalić podczas jazdy kalibracyjnej.

Jeśli wartość kalibracyjna „Impulsy na 100 m” jest dokładnie znana, można ją wprowadzić ręcznie.



Dokładną wartość kalibracyjną „Impulsy na 100 m” należy koniecznie ustalić podczas jazdy kalibracyjnej:

- przed pierwszym uruchomieniem.
- przy zastosowaniu innego ciągnika bądź po zmianie wielkości opon ciągnika.
- przy różnicach występujących między ustaloną a rzeczywistą prędkością jazdy / długością pokonanego odcinka.
- przy różnicach występujących między ustaloną a rzeczywistą wielkością obrobionej powierzchni.
- przy zmieniających się warunkach glebowych.

Wartość kalibracyjną „Impulsy na 100 m” ustalić w warunkach przeważających podczas prac polowych. Jeśli praca będzie odbywać się z włączonym napędem wszystkich kół ciągnika, przy ustalaniu wartości kalibracyjnej napęd wszystkich kół również musi być włączony.

Wprowadzania impulsów na 100 m



1. Wybrać czujnik drogi.

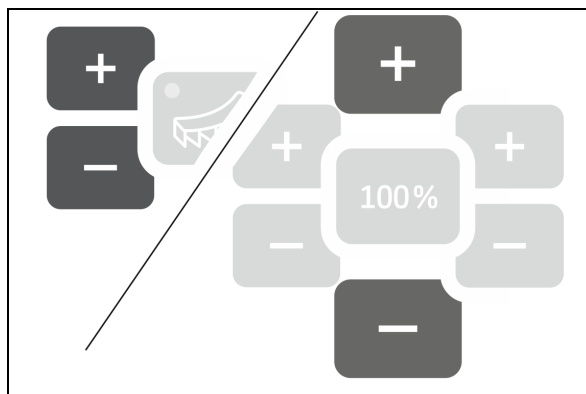
→ Wyświetlona zostanie liczba impulsów na 100 m.





2. Wprowadzić liczbę impulsów na 100 m, jeśli jest znana.

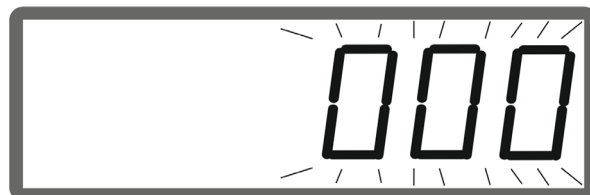
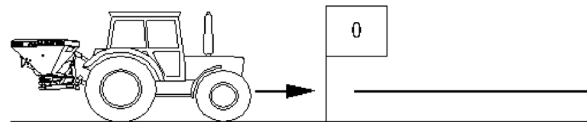


3. Zapisać wartość i wrócić do wskazania roboczego.



Ustalanie impulsów na 100 m

1. Odmierzyć odcinek pomiarowy o długości dokładnie 100 m.
2. Oznaczyć początek i koniec odcinka pomiarowego.
3. Dojechać do punktu początkowego.
4. Przytrzymać przycisk  przez 6 sekund.
- Wskazanie miga.
5. Przejechać odcinek pomiarowy o długości dokładnie 100 m.
- Impulsy są zliczane.
6. Zatrzymać się.
- Wyświetlana jest wartość impulsów na 100 m.
- Wskazanie miga.
7.  Zatwierdzić wartość i wrócić do wskazania roboczego.




2.5.2 Ustawianie symulowanej prędkości jazdy




Wybór symulowanej prędkości jazdy umożliwia pracę maszyną bez sygnału prędkości (czujnik drogi / impulsy na 100 m).

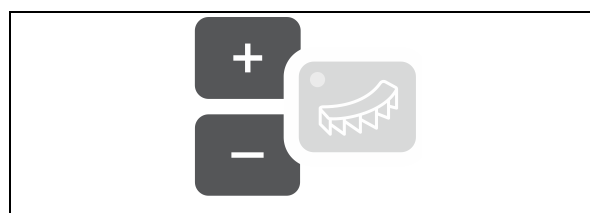
Podczas pracy prędkość jazdy musi odpowiadać symulowanej prędkości jazdy. W przeciwnym razie prawidłowa dawka rozsiewu nie będzie rozsiewana.

1.  Wybrać symulowaną prędkość jazdy.

Jeśli wskazanie czujnika drogi (wartości wyższe niż 250) zostanie najpierw przestawione na symulowaną prędkość jazdy, patrz strona 12.



2.  ,  Wprowadzić wartość symulowanej prędkości jazdy.




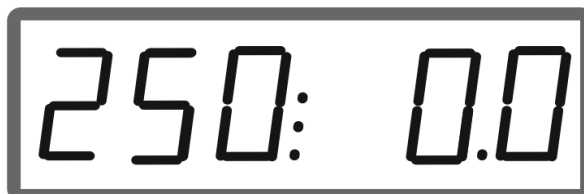
3 Korzystanie z komputera EasySet2


3.1 Rozsiewanie nawozu



- Przed przystąpieniem do pracy wprowadzić dawkę rozsiewu w kg/ha i szerokość roboczą.
- Obliczyć współczynnik kalibracji nawozu.

1.  Włączyć urządzenie i wyświetli się wskazanie robocze:



2.  Ruszyć przy pracujących tarczach rozsiewających i równocześnie otworzyć zasuwy.



-   W celu jednostronnego rozsiewu wybrać odpowiednią zasuwę.

Dioda świecąca wskazuje zasuwę otwartą z jednej strony.



Po naciśnięciu przycisku należy ruszyć w ciągu 6 sekund.

Wskazanie „SPEED”

Następnie wyświetlany jest komunikat błędu E50.

→ Ponownie nacisnąć przycisk.



Przy prędkości jazdy poniżej 1,5 km/h zasuwy zamykają się.

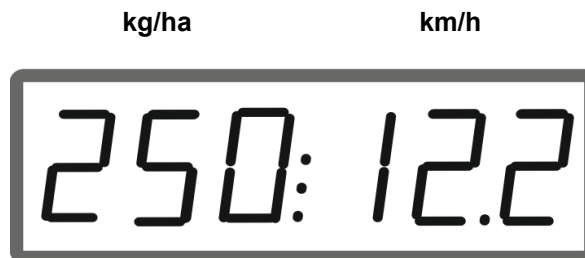
→ Jeśli w ciągu 6 sekund prędkość zwiększy się, zasuwy otworzą się ponownie.

Wskazanie „SPEED”

→ Jeśli prędkość zostanie zwiększona po czasie dłuższym niż 6 sekund, zasuwy pozostają zamknięte. W razie potrzeby ponownie nacisnąć przycisk. Komunikat błędu E50

Wskazanie robocze podczas jazdy:

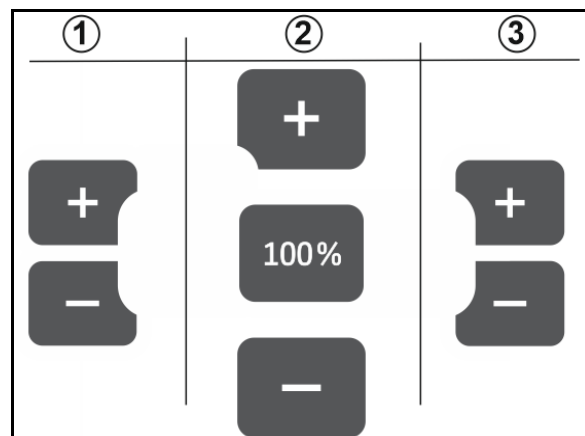
- Wyświetlana jest dawka rozsiewu z obu stron i prędkość jazdy.



Dawkę rozsiewu podczas jazdy można zmienić przyciskiem o 10% z jednej strony lub z obu stron.

Ponadto można powrócić do pierwotnie ustawionej dawki rozsiewu (100%).

- (1) Dawka lewa
- (2) Dawka obustronna
- (3) Dawka prawa



Wskazanie robocze podczas jazdy w przypadku zmiany dawki rozsiewu z jednej strony lub z obu stron:

- Wyświetlana jest dawka rozsiewu w kg/ha dla obu zasuw z osobna.



W przypadku odchylenia od wartości zadanej o więcej niż 5% na wskazaniu roboczym wyświetlane są na zmianę aktualna wartość rzeczywista i komunikat błędu E11.



Rozsiew na klinach

Wielostopniowa jednostronna zmiana ilości może być także stosowana jako ręczne włączanie sekcji szerokości podczas wjeżdżania do klina i wyjeżdżania z niego.

Dzięki temu poprawione zostaje nakładanie się, a tym samym rozdział nawozu pomiędzy wewnętrznym obszarem pola a obszarem uwrocia.

3.2 Wykonywanie rozsiewu granicznego

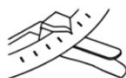
Elektryczna obsługa limitera




Wartość do ustawienia nachylenia limitera (0–100) odczytać w tabeli rozsiewu.




W zależności od metody rozsiewu granicznego konieczna jest redukcja dawki rozsiewu po stronie granicy.



Wartość do redukcji pozycji zasuw należy odczytać w tabeli rozsiewu.

1.  Przed rozsiewem granicznym / przy rowach zmniejszyć dawkę po stronie granicy.

2.  Aktywować limiter do rozsiewu granicznego.

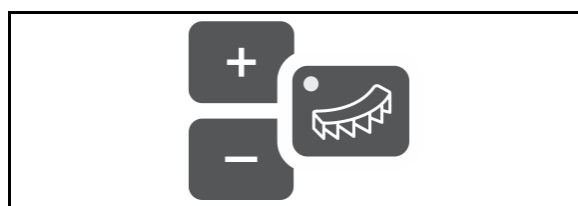
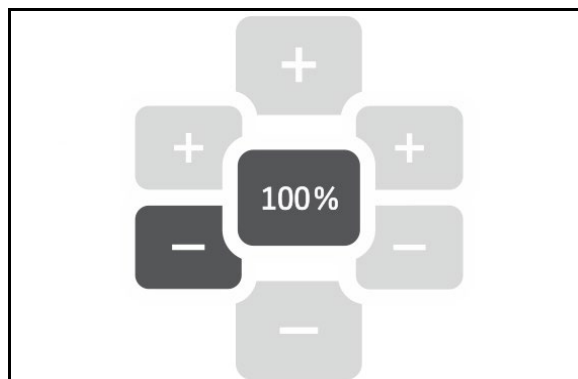
Dioda świecąca wskazuje aktywowany limiter.

→ Wskazanie przez krótki czas pozycji limitera (1–100)

→ Wyświetlacz włączony przez 5 sekund, po otwarciu zasuw. Następnie na wyświetlaczu wyświetlane jest wskazanie robocze.



Jeśli przy aktywowanym limiterze otwarte zostaną zasuw, rozlegnie się sygnał akustyczny. Dodatkowo sygnalizowany jest rozsiew graniczny.



Pozycję limitera można zmienić.



Dalsze podnoszenie limitera.

→ Mniejsza skuteczność osłony do rozsiewu granicznego.

→ Większy zasięg rozrzutu.



Wartość wskazania zmniejsza się.



Dalsze opuszczanie limitera.

→ Większa skuteczność osłony do rozsiewu granicznego.

→ Mniejszy zasięg rozrzutu.



Wartość wskazania zwiększa się.

Po rozsiewie granicznym:



1. Dezaktywować limiter.

→ Dioda świecąca zgaśnie.



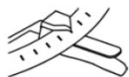
2. W razie potrzeby zwiększyć dawkę po stronie granicy z powrotem do 100%.



Limiters sterowany hydraulicznie za pomocą czujnika pozycji



W zależności od metody rozsiewu granicznego konieczna jest redukcja dawki rozsiewu po stronie granicy.



Wartość do redukcji pozycji zasuw należy odczytać w tabeli rozsiewu.

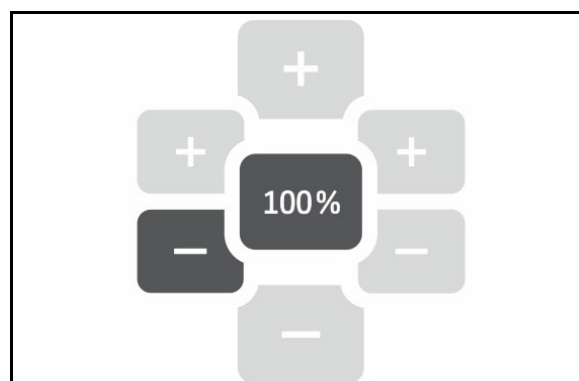


1. Przed rozsiewem granicznym / przy rowach zmniejszyć dawkę po stronie granicy.

2. Uruchomić zespół sterujący ciągnika.

→ Aktywować limiter do rozsiewu granicznego.

Dioda świecąca wskazuje aktywowany limiter.



Korzystanie z komputera EasySet2

Limiter aktywowany

→ Wyświetlacz włączony przez 5 sekund, po otwarciu zasuw.



Jeśli przy aktywowanym limiterze otwarte zostaną zasuw, rozlegnie się sygnał akustyczny. Dodatkowo sygnalizowany jest rozsiew graniczny.



Po rozsiewie granicznym:

1. Uruchomić zespół sterujący ciągnika.

→ Dezaktywować limiter do rozsiewu granicznego.

Dioda świecąca zgaśnie.




2. W razie potrzeby zwiększyć dawkę po stronie granicy z powrotem do 100%.



3.3 Rozsiew środka ślimakobóczego i drobnych nasion




- Przed przystąpieniem do pracy wprowadzić dawkę rozsiewu w kg/ha i szerokość roboczą.
- Obliczyć współczynnik kalibracji środka ślimakobóczego lub drobnych nasion, patrz strona 9.
- Ustawić i utrzymywać symulowaną prędkość jazdy, patrz strona 12.

1.  Włączyć urządzenie i wyświetli się wskazanie robocze:

2. Ustawić symulowaną prędkość jazdy.



3.  Ruszyć przy pracujących tarczach rozsiewających i równocześnie otworzyć zasuw.



W celu jednostronnego rozsiewu wybrać odpowiednią zasuwę.

Dioda świecąca wskazuje zasuwę otwartą z jednej strony.



Jak najszybciej osiągnąć ustawioną symulowaną prędkość. Podczas rozsiewu środka ślimakobóczego lub drobnych nasion przestrzegać symulowanej prędkości.

Wskazanie robocze podczas jazdy:

- Wyświetlana jest dawka rozsiewu z obu stron i prędkość jazdy.

kg/ha

km/h



3.4 Wyświetlanie wydajności powierzchniowej

Licznik dzienny:



Wyświetlanie obrobionej powierzchni w ha od ostatniego zerowania.




Przytrzymać przycisk przez 6 sekund, aby wyzerować licznik dzienny.

Łączna wydajność powierzchniowa:

Łączna wydajność powierzchniowa w ha jest wyświetlana przez 2 sekundy po wyłączeniu i nie można jej wyzerować.



3.5 Opróżnianie resztek

1. Przytrzymać przycisk  przez 6 sekund.

→ Uruchomiona zostanie funkcja opróżniania ostatecznego, wskazanie miga.



2. Otworzyć lewą / prawą zasuwę w celu opróżnienia z resztek.

→ Wskazanie świeci się na stałe.

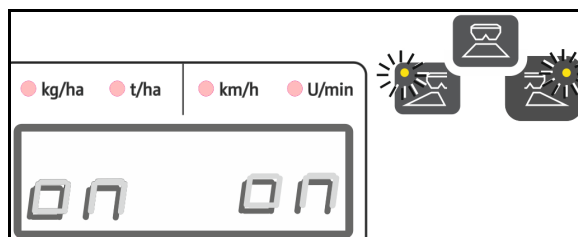


3. Po opróżnieniu z resztek zamknąć lewą / prawą zasuwę.

→ Wskazanie miga.



4. Wyłączenie urządzenia powoduje zakończenie funkcji opróżniania.

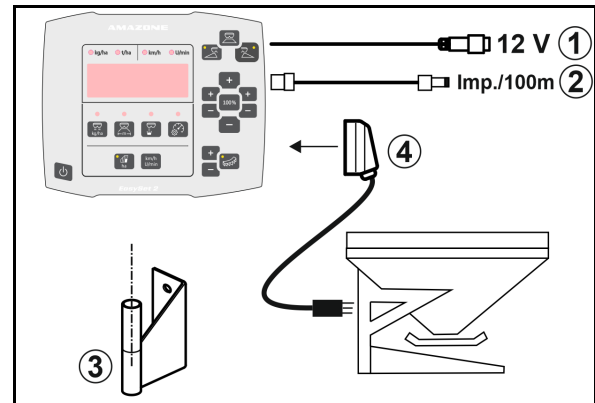


4 Przyłącze

- (1) Kabel przyłączeniowy 12 V
- (2) Kabel przyłączeniowy sygnału prędkości

W celu sterowania dawką rozsiewu zależnie od prędkości jazdy (tryb 4, 5) kabel przyłączeniowy sygnału prędkości (imp./100 m) musi zostać podłączony do gniazda sygnałowego lub czujnika kołowego.

- (3) Wyposażenie do montażu EasySet w kabinie ciągnika
- (4) Wtyczka maszyny do podłączenia maszyny do EasySet.



Komputer obsługowy po wyjęciu z kabiny ciągnika należy przechowywać w suchym otoczeniu.

5 Konfiguracja EasySet 2



W przypadku wymiany komputera pokładowego należy go skonfigurować.

Konfiguracja jest wykonywana poprzez ustawienie trybów.

Ustawienie trybów

EasySet jest wyłączony!



1. Nacisnąć i przytrzymać , równocześnie nacisnąć i przytrzymać , aż pojawi się wskazanie ConfF.

→ Tryby są wyświetlane pulsująco, dioda LED miga.



2. ,  Wybrać tryb Maszyna (1).

- 0 – Status dostawy części zamienna
- 1 - ZA-M
- 2 - ZA-V
- 3 – ZA-X




3.  Zapisać tryb Maszyna.



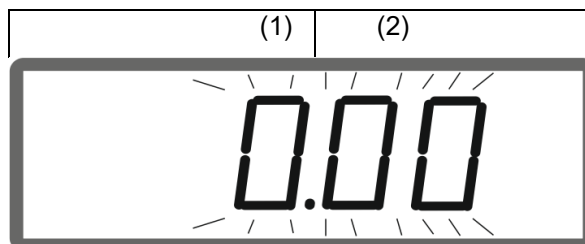
4. ,  Wybrać tryb modułu do rozsiewu granicznego (2).

- 00 – brak modułu do rozsiewu granicznego
- 01 – limiter sterowany hydraulicznie za pomocą czujnika pozycji
- 02 – limiter uruchamiany elektrycznie



5.  Zapisać tryb modułu do rozsiewu granicznego.

→ EasySet wyłącza się automatycznie.



5.1.1 Kalibracja zasuw



Zasuwy należy skalibrować w następujących sytuacjach:

- Po zakończeniu prac przy dnie z otworami
- Jeśli żądana dawka rozsiewu różni się od rzeczywistej.

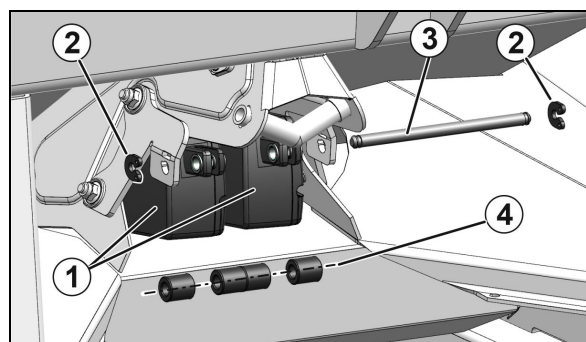
Kalibracja obu zasuw w ZA-X



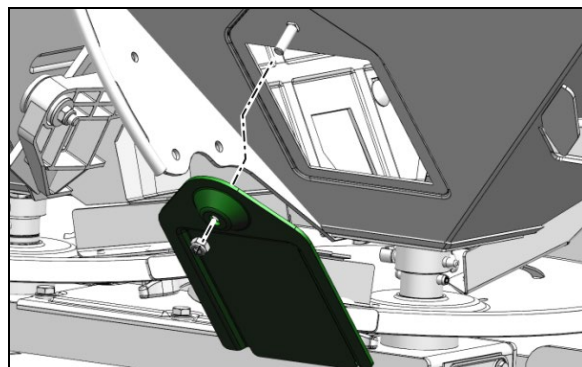
Warunek:

- Okrągły pręt stalowy o średnicy 20 mm i długości ok. 10 cm.
- Dwie osoby

1. Wypiąć silnik (1) z lewej i prawej strony. W tym celu usunąć klips zabezpieczający (2), wyjąć trzpień (3) i tuleje (4).
2. Otworzyć zasuwę. W tym celu przesunąć oba silniki nieco do tyłu.



3. Zdemontować pokrywy konserwacyjne z lewej i prawej strony.

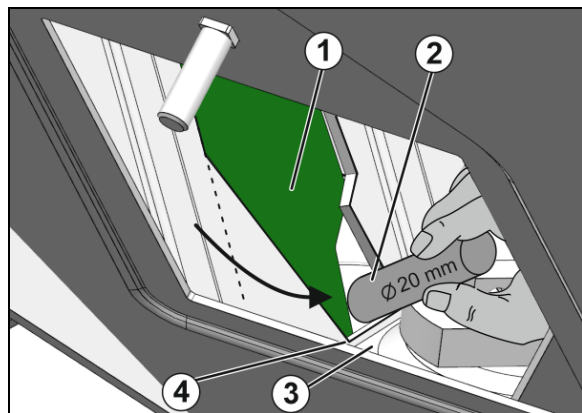


4. Włożyć okrągły pręt stalowy (2) przez pokrywę konserwacyjną z prawej strony prostopadle do zasuw (1) w otwór zasuw (4) z prawej strony i przytrzymać.



Okrągły pręt stalowy musi przylegać do otworu zasuw (4) i nie może spoczywać na płycie dennej (3)!

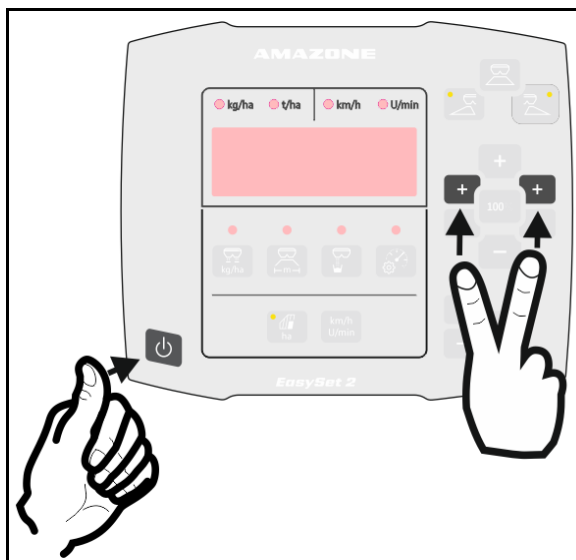
5. Zamknąć zasuwę z prawej strony ręką, aby zasuw przylegała do okrągłego pręta stalowego. W tym celu pociągnąć silnik z prawej strony ponownie do przodu.





EasySet jest wyłączony!

6. Nacisnąć równocześnie przycisk włączania, ilości lewej + i prawej + przez 3 sekundy.
- Przez krótki czas po kolei wyświetlany jest komunikat „ConF” i aktualna wartość kalibracji.
- Diody świecące zasuw migają.



→ Wyświetlane są wartości napięcia w woltach dla lewej i prawej zasuw.



7. Zatwierdzenie kalibracji prawej zasuw.

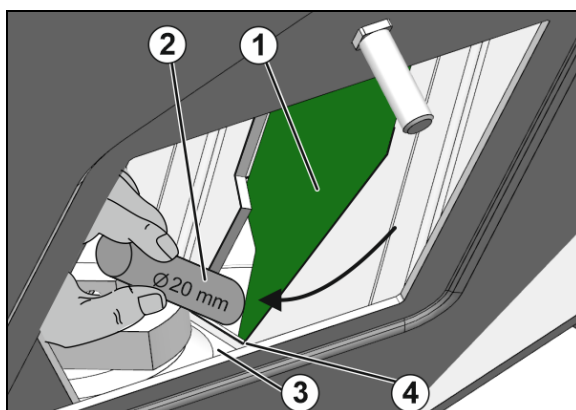


8. Włożyć okrągły pręt stalowy (2) przez pokrywę konserwacyjną z lewej strony prostopadle do zasuw (1) w otwór zasuw z lewej strony i przytrzymać.



Okrągły pręt stalowy musi przylegać do otworu zasuw (4) i nie może spoczywać na płycie dennej (3)!

9. Zamknąć zasuwę z lewej strony ręką, aby zasuw przylegała do okrągłego pręta stalowego. W tym celu pociągnąć silnik z lewej strony ponownie do przodu.



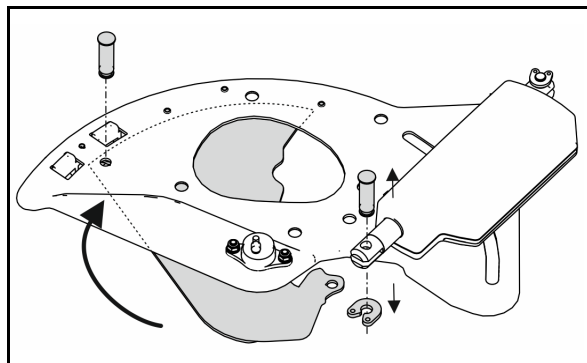
10. Zatwierdzenie kalibracji lewej zasuw.

→ Następnie EasySet wyłącza się automatycznie i kalibracja jest zakończona.

11. Wyjąć okrągły pręt stalowy.
12. Zamontować silnik z powrotem przy zasuwie.
13. Zamontować pokrywę konserwacyjną.

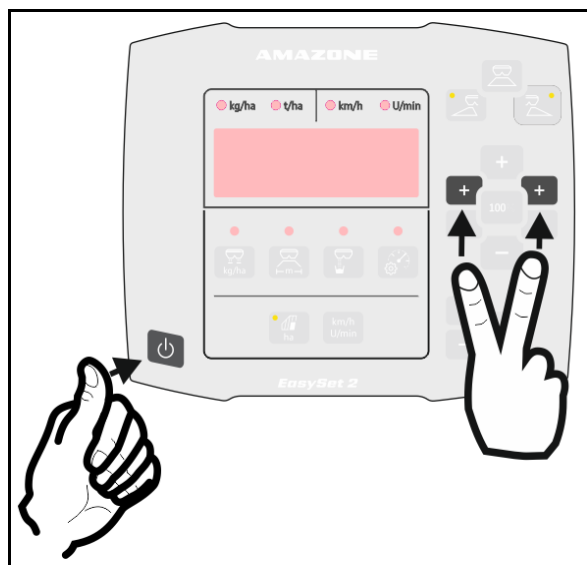
Kalibracja obu zasuw w ZA-V

1. Usunąć klips zabezpieczający z trzpienia przy silniku i wyjąć trzpień.
2. Ustawić zasuwę w pozycji kalibrowania.
W tym celu obrócić zasuwę ręką w taki sposób, aby otwory w zasuwie i blasze dennej pokrywały się.
3. Zabezpieczyć pozycję kalibracji trzpieniem mocowania silnika.
4. Wykonać czynności 1–3 z obu stron.



EasySet jest wyłączony!

5. Nacisnąć równocześnie przycisk włączania, ilości lewej + i prawej + przez 3 sekundy.
- Przez krótki czas po kolei wyświetlany jest komunikat „ConF” i aktualna wartość kalibracji.
- Diody świecące zasuw migają.



→ Wyświetlane są wartości napięcia w woltach dla lewej i prawej zasuw.



6. Zatwierdzenie kalibracji lewej zasuw.



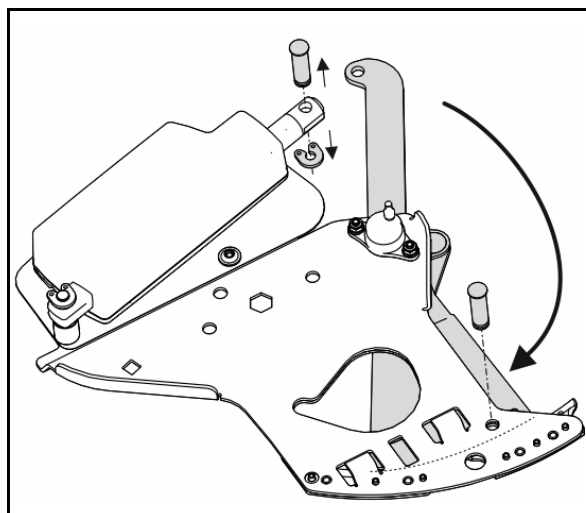
7. Zatwierdzenie kalibracji prawej zasuw.

- Następnie EasySet wyłącza się automatycznie i kalibracja jest zakończona.
8. Połączyć silnik i zasuwę z powrotem trzpieniem i klipsem zabezpieczającym.



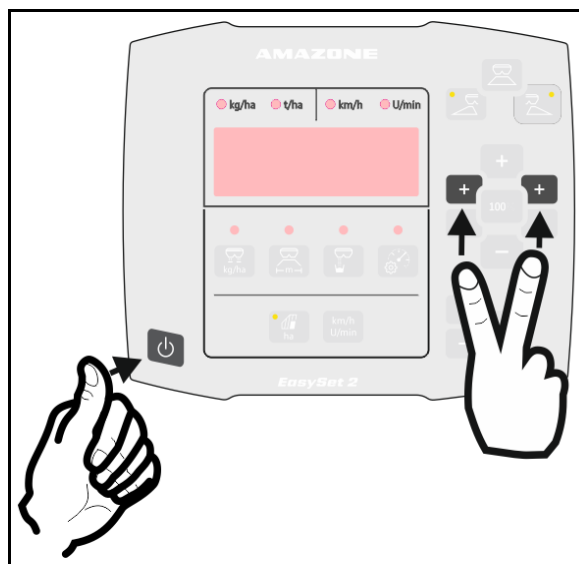
Kalibracja obu zasuw w ZA-M

1. Usunąć klips zabezpieczający z trzpienia przy silniku i wyjąć trzpień.
2. Ustawić zasuwę w pozycji kalibrowania.
W tym celu obrócić zasuwę ręką w taki sposób, aby otwory w zasuwie i blasze dennej pokrywały się.
3. Zabezpieczyć pozycję kalibracji trzpieniem mocowania silnika.
4. Wykonać czynności 1–3 z obu stron.



EasySet jest wyłączony!

5. Nacisnąć równocześnie przycisk włączania, ilości lewej + i prawej + przez 3 sekundy.
- Przez krótki czas po kolei wyświetlany jest komunikat „ConF” i aktualna wartość kalibracji.
- Diody świecące zasuw migają.



- Wyświetlane są wartości napięcia w voltach dla lewej i prawej zasuw.



6. Zatwierdzanie kalibracji lewej zasuw.



7. Zatwierdzanie kalibracji prawej zasuw.

- Następnie EasySet wyłącza się automatycznie i kalibracja jest zakończona.

8. Połączyć silnik i zasuwę z powrotem trzpieniem i klipsem zabezpieczającym.



5.2 Komunikaty błędów

Komunikat	Typ	Opis / warunek wyzwolenia	Czas do wyzwolenia	Skutek	Rozwiązanie
E1	Ostrzeżenie	Tryb 0 aktywny	0 s	Brak możliwości obsługi	Ustawić tryb, patrz strona 29
E6	Ostrzeżenie	Lewa zasuwa nie reaguje; wysterowana pozycja zadana nie zostanie osiągnięta	2 s	-	Sprawdzić silnik Usunąć blokadę, patrz poniżej.
E7	Ostrzeżenie	Prawa zasuwa nie reaguje;	2 s	-	Sprawdzić silnik Usunąć blokadę, patrz poniżej.
E11	Ostrzeżenie	Nie można zachować wartości zadanej	10 s	Wskazanie naprzemienne: 1 s / E11, następnie przez 5 s wartość RZECZ.	Dostosować prędkość jazdy
E20	Ostrzeżenie	Wartość kalibracji poza wymaganymi granicami	0 s	Wskazanie lewe: E20 prawe: obliczona wartość	Powtórzyć kalibrację
E32	Ostrzeżenie	Siłownik rozsiewu granicznego nie reaguje	2 s	Wyjście systemu rozsiewu granicznego musi zostać wyłączone	Sprawdzić silnik
E39	Ostrzeżenie	Awaria czujnika kąta lewej zasuwy	0 s	-	Sprawdzić czujnik
E40	Ostrzeżenie	Awaria czujnika kąta prawej zasuwy	0 s	-	Sprawdzić czujnik
E41	Ostrzeżenie	Awaria czujnika rozsiewu granicznego	0 s	-	Sprawdzić czujnik
E50 / SPEED	Ostrzeżenie	Funkcja bezpieczeństwa, zasuwy otwierają się tylko jeśli w ciągu 6 sekund dostępny jest sygnał prędkości jazdy.	0 s	Dźwięk ciągły przez 5 s	Otworzyć zasuwy przy prędkości jazdy.

1. Aktywować symulowaną prędkość, patrz strona 12.
2. Otworzyć i zamknąć zasuw w menu opróżniania, patrz strona **22**.



OSTRZEŻENIE

**Niebezpieczeństwo zmiżdżenia
palców przy zasuwach sterowanych
elektrycznie.**

Podczas otwierania i zamykania
zasuw przy zasuwach nie może pra-
cować inna osoba.

3. Przed przystąpieniem do prac przy dnie z otworami wyłączyć komputer obsługowy.

6 Wykaz

	<p>1. Otwieranie/zamykanie obu zasuw</p> <p>2. 6 sekund → opróżnianie z resztek</p> <p>Otwieranie/za- mykanie lewej zasuw</p> <p>Otwieranie/za- mykanie prawej zasuw</p>
<p>Ilość żądana</p> <p>Szerokość robocza</p> <p>Kalibracja (przytrzymać 6 se- kund)</p> <p>Kalibrowanie czujnika drogi / symulowana prędkość jazdy</p>	<p>Dawka zadana z obu stron wyższa/niższa/100%</p> <p>Dawka zadana lewa wyższa/niższa</p> <p>Dawka zadana prawa wyższa/niższa</p>
<p>zał / wył</p> <p>1. Wydajność powierzchniowa</p> <p>2. 6 sekund → powierzchnia 0</p> <p><i>EasySet 2</i></p>	<p>Aktywacja/dezaktyw- acja limitera</p> <p>1. Nachylenie limitera</p> <p>2. Zmiana wartości ustawień</p>



AMAZONEN-WERKE

H. DREYER SE & Co. KG

Postfach 51
D-49202 Hasbergen-Gaste
Germany

Tel.: + 49 (0) 5405 501-0
e-mail: amazone@amazone.de
<http://www.amazone.de>
